



ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
Czech Republic

www.romotop.com

HEAT
C 3G L 50.52.31.01
C 3G L 50.52.31.21



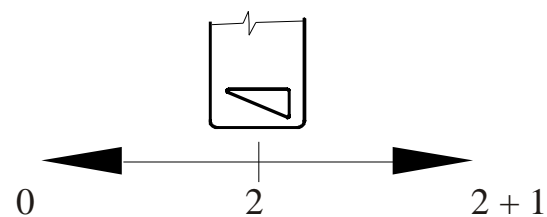
CZ **SK** **PL** **RU**

Technický list, Technický list, Karta techniczna, Технический паспорт				
CZ	SK	PL	RU	
Název výrobku	Názov výrobku	Nazwa produktu	Наименование изделия	Heat C 3G L 50.52.31.01
Rozměry V/Š/H (mm)	Rozmery V/Š/H (mm)	Wymiary W/Sz/G (mm)	Размеры выс./шир./ гл. (мм)	1342 x 657 x 560
Hmotnost (kg)	Hmotnosť (kg)	Masa (kg)	Вес (кг)	180
Název výrobku	Názov výrobku	Nazwa produktu	Наименование изделия	Heat C 3G L 50.52.31.21
Rozměry V/Š/H (mm)	Rozmery V/Š/H (mm)	Wymiary W/Sz/G (mm)	Размеры выс./шир./ гл. (мм)	1342 x 657 x 560
Hmotnost (kg)	Hmotnosť (kg)	Masa (kg)	Вес (кг)	180
Splněná legislativa	Splnená legislativa	Ukończone prawodawstwo	Завершенное законодательство	-
EN 13 229 / 15a B-VG / DIN plus / BImSch V 1 / BImSch V 2				
Eko-design (%)	Eko-design (%)	Eko-design (%)	-	73,1
EEL	EEL	EEL	-	110,0
Energetický štítek	Energetický štítok	Etykieta energetyczna	-	A+
Předepsané palivo	Predpísané palivo	Przepisowe paliwo	Предписанное топливо	Kusové dřevo / Kusové drevo / Kawalek drewno / Кусок дерева
Délka paliva (mm)	Dĺžka paliva (mm)	Długość paliwa (mm)	Длина топлива (мм)	250
Průměrná spotřeba dřeva (kg/hod)	Priemerná spotreba dreva (kg/hod.)	Średnie zużycie drewna (kg/godz.)	Средний расход дров (кг/ч)	1,6
Max. povolená dávka dřeva (kg/hod)	Max. povolená dávka dreva (kg/hod.)	Maks. dozwolona ilość drewna (kg/godz.)	Макс. допустимая порция дров (кг/ч)	2,1
Interval dodávky paliva pro jmenovitý výkon	Interval dodávky paliva pre menovitý výkon	Dopływ paliwa Interval dla mocy znamionowej	Интервал поставки топлива для номинальной выходной мощности	1 (hod, godz., ч)
Největší výška náplně - 1/3 výšky topeniště	Najväčší výška náplne - 1/3 výška ohniska	Największa wysokość wypełnienia - 1/3 wysokości paleniska	Наибольшая высота заполнения - 1/3 высоты топки	-
Způsob dodání paliva	Spôsob dodania paliva	Sposób dostarczenia paliwa	Способ доставки топлива	Ruční / Ručné, Manual / Ручной
Množství spalovacího vzduchu (m³/h)	Množstvo spaľovacieho vzduchu (m³/h)	Ilość powietrza do spalania (m³/h)	Количество воздуха для горения (м³ / ч)	20,3
Jmenovitý výkon (kW)	Menovitý výkon (kW)	Moc znamionowa (kW)	Номинальная мощность (кВт)	5,7
Celkový regulovaný výkon (kW)	Celkový regulovaný výkon (kW)	Całkowita moc regulowana (kW)	Общая регулируемая мощность (кВт)	2,9 – 7,4
Výkon výměníku (kW)	Výkon výmenníka (kW)	Moc wymiennika (kW)	Мощность теплообменника (кВт)	-
Regulovaný výkon teplovodního výměníku (kW)	Regulovaný výkon teplovodného výmenníka (kW)	Moc regulowana wymiennika ciepła (kW)	Регулирует маямощность тепловодного обменника (кВт)	-
Objem náplně (litry)	Objem náplne (litre)	Objętość wkładu (litry)	Объем наполнителя (литры)	-
Max. provozní přetlak (kPa)	Max. prevádzkový pretlak (kPa)	Maks. nadciśnienie robocze (kPa)	Макс. рабочее избыточное давление (кПа)	-
Účinnost (%)	Účinnosť (%)	Sprawność (%)	К. П. Д. (%)	82,1
Hmotnostní průtok suchých spalin (g/s)	Hmotnostný prietok suchých spalin (g/s)	Masowe natężenie spalin suchego (g/s)	Массовый расход сухого дымового газа (г/с)	4,9
Průměrná teplota spalin (°C)	Priemerná teplota spalin (°C)	Średnia temperatura spalin (°C)	Средняя температура дымовых газов (°C)	234
Průměrná teplota spalin za hrdlem (°C)	Priemerná teplota spalin za hrdlom (°C)	Średnia temperatura spalin gardła (°C)	Средняя температура дымовых газов за горлом (°C)	258
Tah komínu (Pa)	Ťah komína (Pa)	Ciąg komina (Pa)	Тяга дымохода (Па)	10

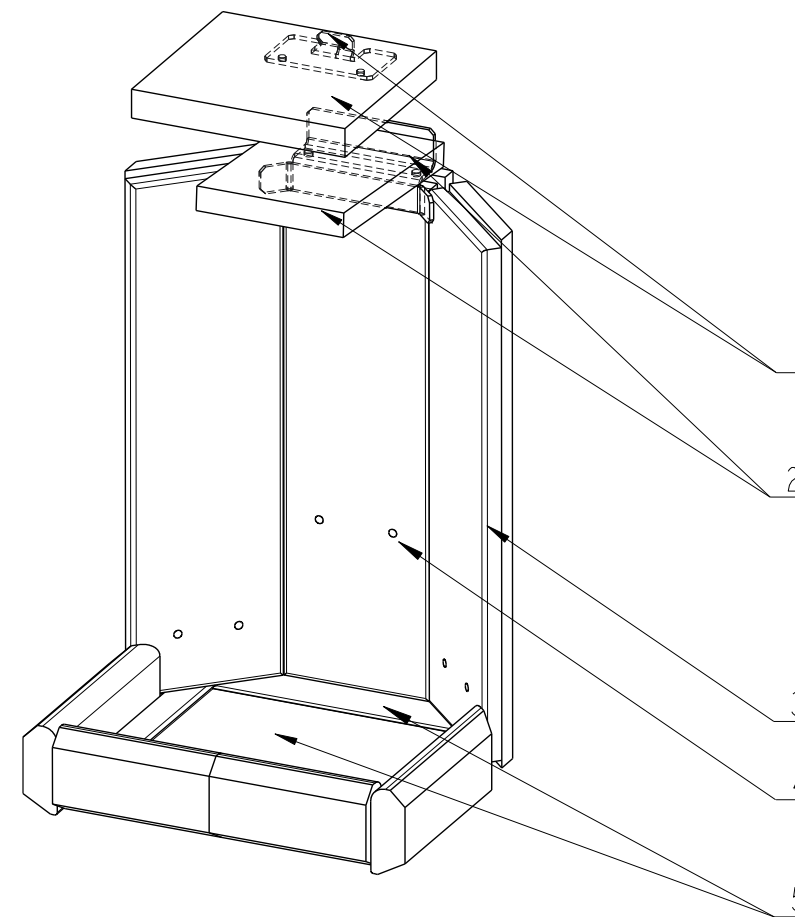
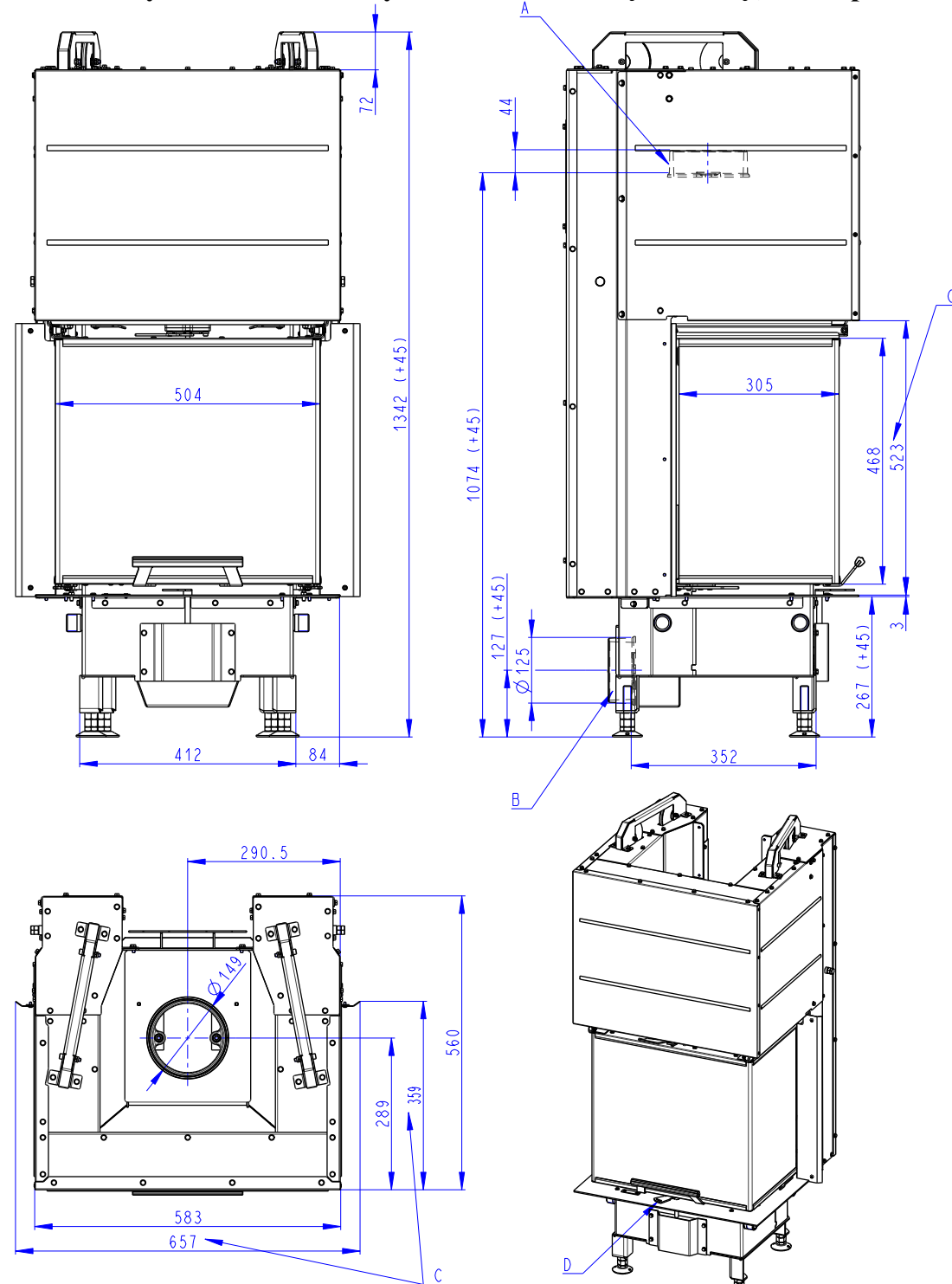
Technický list, Technický list, Karta techniczna, Технический паспорт				
CZ	SK	PL	RU	
Prach při O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Prach O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Proch przy O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Пыль при O ₂ =13% (мг/Нм ³)	38
Koncentrace CO ve spalinách při O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Koncentrácia CO v spalinách pri O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Stężenie CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13% (mg/Nm ³)	Концентрация СО в отходящих газах при O ₂ =13% (мг/Нм ³)	1011
Koncentrace CO ve spalinách při O ₂ = 13% (%)	Koncentrácia CO v spalinách pri O ₂ = 13% (%)	Stężenie CO w gazach spalinowych przy O ₂ = 13% (%)	Концентрация СО в отходящих газах при O ₂ =13% (%)	0,0809
CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	CO ₂ (%)	9,3
OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (mg/m ³)	OGC - O ₂ =13% (мг/м ³)	43
NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (mg/m ³)	NOx - O ₂ =13% (мг/м ³)	102
Výška osy zadního vývodu (mm)	Výška osi zadného vývodu (mm)	Wysokość osi tylnego skoku (mm)	Высота оси ступицы (мм)	-
Průměr kouřovodu (mm)	Priemer dymovodu (mm)	Średnica kanału dymowego (mm)	Диаметр дымового канала (мм)	150
Průměr CPV (mm)	Priemer CPV (mm)	Średnica CDP (mm)	Диаметр центр. подвода воздуха - ЦПВ (мм)	125
Rozměry spalovací komory V/Š/H (mm)	Rozmery spaľovacej komory V/Š/H (mm)	Wymiary komory spalania W/Sz/G (mm)	Размеры камеры сгорания выс./шир./ гл. (мм)	546 x 320 x 287
Rozměry dveří topeniště V/Š/H (mm)	Rozmery dverí ohniska V/Š/H (mm)	Wymiary drzwi kominka H/W/H (mm)	Размеры дверцы камина выс./шир./ гл (мм)	468 x 504 x 305
Min. průřez přívodu konvekčního vzduchu pro jmenovitý výkon (cm ²)	Min. prierez prívodu konvekčného vzduchu pre menovitý výkon (cm ²)	Min. średnica doprowadzenia powietrza konwekcyjnego do osiągnięcia mocy znamionowej (cm ²)	Мин. диаметр подвода конвекционного воздуха для номинальной мощности (см ²)	500
Min. průřez výstupu konvekčního vzduchu pro jmenovitý výkon (cm ²)	Min. prierez výstupu konvekčného vzduchu pre menovitý výkon (cm ²)	Min. średnica wyjścia powietrza konwekcyjnego do osiągnięcia mocy znamionowej (cm ²)	Мин. диаметр отвода конвекционного воздуха для номинальной мощности (см ²)	700
Provedení dvířek (Pravé=1/Levé=2/Výsuvné=3)	Vyhotovenie dvierok (Pravé=1/Levé=2/Výsuvné = 3)	Orientacja drzwiczek (Prawe=1/Lewe=2/Przesuwanie=3)	Варианты двери (Правосторонние=1 / Левосторонние=2 / Скольжение = 3)	3
Provedení zadních dvířek (Ne=0 / Pravé=1 / Levé=2 / Výsuvné=3)	Vyhotovenie zadných dvierok (Nie=0 / Pravé=1 / Levé=2 / Výsuvné = 3)	Orientacja z tyłu drzwiczek (Nie =0 / Prawe=1 / Lewe=2 / Przesuwanie = 3)	Варианты задний двери (Нет=0 / Правосторонние=1 / Левосторонние=2 / Скольжение = 3)	0

Vzdálenost od hořlavých materiálů	Vzdialenosť od horľavých materiálov	Odległość od materiałów palnych	Расстояние от горючих материалов	
Boční (mm)	Bočné (mm)	Strona (mm)	Сторона (мм)	-
Boční se sklem (mm)	Bočné so sklom (mm)	Od strony szkła (mm)	боковые стекла (мм)	X ≥ 800
Zadní (mm)	Zadné (mm)	Tylny (mm)	Задний (мм)	Z ≥ 400
Čelní (mm)	Čelne (mm)	Czołowy (mm)	Лобовой (мм)	Y ≥ 800
Od stropu (mm)	Od stropu (mm)	Z sufitu (mm)	С потолка (мм)	V ≥ 1000

Dodávané přískušenství	Dodávané príslušenstvo	Wyposażenie standardowe	Поставляемые принадлежности	
Chňapka s magnetem ano=1 / ne=2	Chňapka s magnetom áno=1 / nie=2	Rękawica z magnesem tak=1 / nie =2	Перчатка с магнитом да=1 / нет=2	1
Hák pro vyklápení roštu ano=1 / ne=2	Hák pre vyklápanie roštu áno=1 / nie=2	Hak do zwałowania rusztu tak=1 / nie =2	Крючок для опрокидывания решетки да=1 / нет=2	2
Popelník ano=1 / ne=2	Popolník áno=1 / nie=2	Popielniczka tak=1 / nie =2	Пепельница да=1 / нет=2	2
Komínový kartáč ano=1 / ne=2	Komínová kefa áno=1 / nie=2	Szczotka kominowa tak=1 / nie =2	Щетка для дымохода да=1 / нет=2	2
Odvzdušňovací ventil ano=1 / ne=2	Odvzdušňovací ventil áno=1 / nie=2	Odpowietrzający tak=1 / nie =2	Воздуховыпускной вентиль да=1 / нет=2	2
Vychlázovací smyčka ano=1 / ne=2	vychlázovacia slučka áno=1 / nie=2	Pętla chłodząca tak=1 / nie =2	Охлаждающая петля вентиль да=1 / нет=2	2
Dochlázovací ventil ano=1 / ne=2	Dochładzovací ventil áno=1 / nie=2	Zawór dochładzania tak=1 / nie =2	Расхлаживающий вентиль да=1 / нет=2	2
Kryt s izolací ano=1 / ne=2	Kryt s izoláciou áno=1 / nie=2	Oslona z izolacją tak=1 / nie =2	Кожух с изоляцией да=1 / нет=2	2



Rozměrový náčrt, Rozmerový náčrt, Schemat wymiarowy, Размерный эскиз



CZ - Postup při výměně šamotů:

1. vytáhnout stropní šamot – 1,2
2. vytáhnout boční šamoty - 3
3. vytáhnout zadní šamoty - 4
4. vytáhnout šamotovou zášleпку a šamoty - 5
5. zpětná montáž je v opačném pořadí

Poznámka: Samotná prasklina šamotu nemá žádný vliv na hoření ani na životnost kamen. Šamoty by neměly zůstat dlouhodobě vydrobené až na plech.

Upozornění: Polena přikládat tak, aby nenarážela prudce do šamotů, a tímto je nepoškozovala!

SK - Postup pri výmene šamotov:

1. vytiahnuť stropný šamot – 1,2
2. vytiahnuť bočné šamoty - 3
3. vytiahnuť zadné šamoty - 4
4. vytiahnuť šamotovou zášleпку a šamoty - 5
5. spätná montáž je v opačnom poradí

Poznámka: Samotná prasklina šamotu nemá žiadny vplyv na horenie ani na životnosť pece. Šamoty by nemali zostať dlhodobo vydrobené až na plech.

Upozornenie: Polená prikladať tak, aby nenarážali prudko do šamotov a týmto ich nepoškozovali!

PL – sposób postępowania przy wymianie okładzin szamotowych

1. wyciągnąć top – 1,2
2. wyciągnąć boczne szamotki - 3
3. wyciągnąć tylne szamotki - 4
4. wyciągnąć szamotki, szamot zastępczy - 5
5. włożenie należy wykonać w odwrotnej kolejności

Uwaga: Pęknięcie w warstwie szamotowej nie ma żadnego wpływu na proces palenia lub na trwałość pieca. Cegły szamotowe nie mogą być przez dłuższy okres czasu wyszczerbione na blachę!

Ostrzeżenie: Polana należy dokładać tak aby nie uderzały w ściany szamotowe i uszkodziły je w ten sposób!

RU - Порядок дій при заміні шамотов

1. винуть верхню шамотну панель – 1,2
2. винуть бокові шамотні панелі - 3
3. винуть задні шамотні панелі – 4
4. винуть шамотні панелі, шамотний заповнювач - 5
5. монтаж в обратном порядку

Примечание: Трещина в шамоте не оказывает никакого влияния ни на горение, ни на срок службы печи. Не рекомендуется, чтобы шамоты длительное время оставались выкрошенными до жести.

Предупреждение: Поленья подкладывать таким образом, чтобы они не ударялись о шамоты и вследствие этого не повредили их!

		Popis CZ:	Popis SK:	Opis PL:	Описание RU:
A	ø 150 mm	Hrdlo kouřovodu	Hrdlo dymovodu	Szyi spalin	Дымовые горло
B	ø 125 mm	Vstup CPV	Vstup CPV	Wejście CDP	Ввод CPV
C	mm	Zástavbový rozměr	Zástavbový rozmer	Wymiar do zabudowy	Размер для встраивания
D	1 + 2	Regulace vzduchu	Regulácia vzduchu	Regulacja powietrza	Регулировка воздуха